

майбутніх філологів компетенції в усному двосторонньому перекладі // Вісник Київського нац. лінгв.ун-ту. Серія: Педагогіка та психологія. – 2007. – Вип. 13. – С. 90-96.

4. Джонсон Д. В. Соціальна психологія: тренінг міжособистісного спілкування. — К. : Видавничий дім "КМ Академія", 2003. — 288с.
5. Забужко О. Українство як філософська проблема на сучасному етапі // Слово і час. - 1992. - № 8. - С. 34.
6. Кобяков О.О. Поліаспектність дослідження концепту комунікативного мовчання // Новітня філологія. - № 12 (32). – Миколаїв: Вид-во ЧДУ ім.Петра Могили, 2009. – С.116-126.
7. Кривопишина О.О. Психологічний аналіз впливу етноекологічних чинників на формування здібностей до літературної творчості 2001 год. Автореф. дис. канд. психол. наук: 19.00.07; — К., 2001. — 19 с.
8. Максименко С. Д., Зайчук В. О., Клименко В. В., Соловієнко В. О. Загальна психологія: Підручник. — К.: Форум, 2000. — 543 с.
9. Скрипченко О. В., Долинська Л. В., Огороднійчук З. В., Зелінська Т., Лисянська Т. Загальна психологія. К..1999. — 461 с.
10. Тельпуховська Ю.М. Спецкурс із навчального перекладу як форма роботи з опанування другої близькоспорідненої (української) мови // Викладання мов у вузі на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки: Зб. наук. праць. — Вип. 6. — Харків: Константа, 2002. — С. 373—376.
11. Тельпуховська Ю.М. Переклад як засіб оволодіння українською мовою російськомовними студентами // Педагогіка і психологія формування творчої особистості: проблеми і пошуки: Зб. наук. праць. — Вип. 22. — Київ—Запоріжжя, 2002. — С. 281—285.

### **Интернет в жизни студентов**

Иванова Т.В., доцент; Головатая Т.

Студенты, как достаточно мобильная и интеллектуально ориентированная часть населения, широко использует компьютерные технологии. В данном сообщении мы представим результаты изучения отношения к Интернету и особенности его использования студентами СумГУ. В опросе приняли участия студенты первого и второго курса медицинского института.

Возраст опрошенных – 17-25 лет. Оказалось, что половина опрошенных (50%) ежедневно проводят в Интернете от двух до пяти часов, более пяти часов проводят 27%. При этом, с учебной целью его используют 46,7%, для развлечения – 30% и для общения – 23,7%. Следует подчеркнуть, что, понятно, Интернет может использоваться с различными целями одним и тем же человеком. Мы же попросили студентов выбрать одну наиболее часто используемую альтернативу целей.

Что касается информации, которую студенты пытаются найти в Интернете, то ответы распределились следующим образом. 40% опрошенных занимаются поиском докладов и рефератов. Учитывая, что учебную литературу пытаются найти в Интернете 20% студентов, можно говорить, что данные результаты являются формальным подтверждением факта, что большое количество студентов формально относится к самостоятельной учебной подготовке, заменяя ее формальным скачиванием готовых рефератов. На эти результаты нужно обратить внимание преподавателям и, возможно, организовать проверку знаний у студентов таким образом, чтобы она не сводилась к формальным отпискам готовыми рефератами или докладами.

Ряд вопросов был посвящен проблеме общения в Интернете. Наиболее популярным сайтом среди наших студентов оказался «В контакте», которым пользуются 50% опрошенных. Для сравнения, сайтом «Одноклассники» пользуются только 6% опрошенных. 70% опрошенных отметили, что в среднем на общение в Интернете у них уходит 1-3 часа в день. 80% имели опыт знакомства через Интернет. Следует отметить, что у достаточно большой группы опрошенных (36,6%) интернет-знакомства перерастали в знакомство в реальной жизни. При этом, у 56,7% тех, встретился со знакомыми через Интернет, продолжилось развитие отношений – от приятельских до дружеских и любовных.

Отдельно были заданы вопросы относительно оценки этики общения в Интернете. Преобладающее большинство опрошенных указали, что они часто сталкиваются с использованием ненормативной лексики в Интернете. Кроме того, только 6% отметили, что грамотность в Интернете (на страничках, форумах,

чатах) являється хорошей. Больше половины опрошенных – 57% согласились с тем, что письменное общение в Интернете отличается безграмотностью и полным пренебрежением к грамматическим и лексическим правилам.

## **Аналіз мотивів у процесі навчальної діяльності студентів**

Онищенко Е.С., аспірант

Мотивація є однією із фундаментальних проблем, як вітчизняної так і зарубіжної психології. У поведінці людини є дві функціонально взаємопов'язані сторони: збуджуюча та регуляційна. Збудження забезпечує активізацію та напрямок поведінки і пов'язано з поняттями мотиву та мотивації. Ці поняття включають у себе уявлення про потреби, інтереси, цілі, наміри, прагнення, які є у людини, уявлення про зовнішні фактори, які заставляють її вести себе окремим чином, про керівництво діяльністю у процесі її здійснення. [5; с118].

М.І. Бажовіч указується, що для студентів не всі мотиви мають однакову спонукальну силу. Одні з них є основними, ведучими, інші – другорядними, побічними, що не мають самостійного значення; які так чи інакше підпорядковані провідним мотивам. В. Апельт виділив наступні мотиви учення: соціальні (обовязок і відповідальність, розуміння соціальної значущості учення, прагнення зайняти певну позицію у відношенні до оточуючих людей, отримати їх схвалення); пізнавальні (орієнтація на оволодіння новими знаннями, закономірностями, орієнтація на засвоєння способів добування знань); комунікативні (спілкування з однолітками, дорослими); і мотиви саморегуляції (орієнтація на придбання додаткових знань і потім на побудову спеціальної програми самовдосконалення) [1].

Вже в 1994 р. структура мотивів досить суттєво змінюється: бути високоосвіченою, культурною людиною (58%), досягти успіху в житті (54%), зробити кар'єру (37%), мати певний соціальний статус (20%). Хоча мотив здобуття професії продовжує займати досить високе місце (41%), але дослідження показують падіння цього показника [4; с.40].

Нинішній етап розвитку суспільства можна охарактеризувати